





Chafing Dish, GN Container & Transport

PREMIUM	390
GLOBE	392
EASY INDUCTION	396
CHAFING DISHES	398
ELECTRIC CHAFING DISHES	400
SOUP WARMERS	401
INDUCTION STATION	403
INDUCTION PLATES HEATING UNITS	404
CHAFING DISHES ACCESSORIES	405
THERMAL BRIDGE WARMERS	406
5 STARS	408
COFFEE AND TEADISPENSER	412
GN-CONTAINERS	414
SERVING TROLLEYS	426
CUTLERY BOXES	428
CONTAINERS EGG BOXES	432
BUCKETS FUNNELS	433

PREMIUM



langlebige Deckelbremse

Abnehmbarer Deckel, dieser lässt sich spielend leicht öffnen und schließen, der Lauf des Deckels wird professionell gedämpft.



Kondenswasser - Rücklaufsystem

Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt.



Sandwichboden / Kapselboden

Induktionsfähiger Boden, direkt auf dem Induktionskochfeld einsetzbar. Perfekte Wärmeverteilung und Steuerung.



Fixierschraube / Rutsicherung

Höhenverstellbares Gelenk, fixiert das Gerät in dem Gestell und auf dem Tisch.



Induktionskochplatte Nr. 12295

Induktionskochplatte wird einfach in das Gestell gelegt.



stapelbar

Chafing Dish Rahmen sind übereinander stapelbar. Platzsparend und rutschfest stapeln und transportieren.



Induktionskochplatte für Chafing Dish

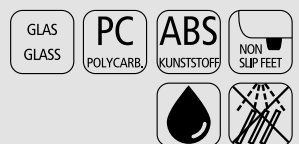
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler

with power control

con control de potencia

avec régulateur



Ø cm

12295

24

900 W

€

139,00



12370

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

GN 1/1 Chafing Dish „PREMIUM“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat resistant handles, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta GN 1/1 de 65 mm, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 de 65 mm, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.		€
12370	66 x 48	33	9	mit Edelstahldeckel with stainless steel cover	894,00
12352	66 x 48	33	9	mit Glasdeckel with glass cover	1140,00



12353

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständiger Griff, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handle, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asa resistente al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignée résistante à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.		€
12371	44 x 54	33	6	mit Edelstahldeckel with stainless cover	780,00
12353	44 x 54	33	6	mit Glasdeckel with glass cover	890,00

Speiseinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

	€
12366	24,00



12372

Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish rund „PREMIUM“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan, heat resistant handles, high quality, only for induction plates

1 soporte + 1 cubeta baño maría con base sandwich + 1 marco para cubeta baño maría + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda, asas resistentes al calor, acabado de alta calidad, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre pour bac bain-marie + 1 couvercle hydraulique + 1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, finition de qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.		€
12372	44 x 48	39	10	mit Edelstahldeckel with stainless cover	780,00
12354	44 x 48	39	10	mit Glasdeckel with glass cover	890,00

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

	€
12397	22,00

GLOBE



die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen
the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle
sistema de freno para un cierre suave de la tapa
système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle



abnehmbarer Glas-Deckel mit Wasserrücklaufsystem
removable glas lid, with water-runback-system
tapa transparente desmontable con sistema de retorno de la condensación
couvercle transparent amovible avec système de retour de la condensation



Kondenswasser wird in das Wasserbecken zurückgeführt
condensed water is led back into the waterpan
el agua de condensación vuelve a la cubeta de agua
l'eau de condensation retourne dans le bac d'eau



für alle Herdarten geeignet, auch für Induktionskochplatten
suitable for all kinds of ovens, even induction cookers
apto para todas las fuentes de calor, incluso inducción
apte pour toutes les sources de chaleur, y compris induction



Induktionskochplatte für Chafing Dish

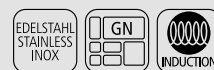
induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler

with power control
con control de potencia
avec régulateur

	Ø cm		€
12295	24	900 W	139,00

GN 1/1 Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischem Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, 9 Liter + Löffelablage + 2 Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable stainless steel hydraulic cover, sandwich base for optimum heat distribution, suitable for induction plates

set: frame + waterpan + GN 1/1 container 65 mm, 9l + cutlery compartment ladles + 2 burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, tapa hidráulica de acero inoxidable extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción, incluye: soporte + cubeta baño maría + cubeta GN 1/1 de 65 mm, 9 l + soporte para cuchara (sin cuchara) + 2 quemadores + marco para la placa de inducción

poli brillant, couvercle inox hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction, comprend: pied support + bac bain-marie + bac GN 1/1 de 65 mm, 9 l + porte-louche (louche non incluse) + 2 brûleurs + cadre inox pour la plaque à induction



12394



12404

	cm	↑ cm	ltr.		€
12394	66,5 x 44	34	9	mit Edelstahldeckel with stainless cover	624,00
12404	66,5 x 44	34	9	mit Glasdeckel with glass cover	624,00

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

	€
12295	139,00

Metallrahmen für Induktionskochplatte / frame for induction plate / estructura o marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

	€
12296	19,40



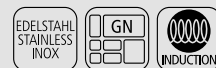
12295



12296



GN 2/3 Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischem Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet, Set: Gestell + Wasserbecken + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief + Löffelablage + 1 Brennpastenbehälter + 1 Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distribution, set: frame + waterpan + foodpan GN 2/3, 65 mm, 5,5 l + compartment for ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maria, 1 cubeta GN 2/3 65 mm - 5,5 l, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

poli brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox GN 2/3-65 mm - 5,5 L, porte-louche (louche non incluse), brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	cm	↑ cm	ltr.		€
12483	44 x 41	34	5,5	mit Edelstahl-Deckel with stainless steel cover	560,00
12484	44 x 41	34	5,5	mit Glasdeckel with glass cover	560,00



Chafing Dish „GLOBE“



hochglanzpoliert, mit abnehmbarem hydraulischen Edelstahl-Deckel, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeleitung, für Induktionsplatten geeignet

Set: Gestell + Wasserbecken + Speisenbehälter rund + Löffelablage + Brennpastenbehälter + Metallrahmen für Induktionskochplatte

mirror polished finish, removable hydraulic cover, sandwich base, optimum heat distribution, set: frame + waterpan + foodpan round + cutlery compartment ladles + burner holder + frame for induction plate

pulido brillante, con tapa hidráulica extraíble, fondo difusor sandwich apto para inducción. Incluye: 1 pie, 1 cubeta baño maria, 1 cubeta redonda, 1 soporte para cuchara (sin cuchara), 1 quemador, marco inox para la placa de inducción

brillant, couvercle hydraulique amovible, fond diffuseur sandwich apte pour induction. Comprend: pied, cuve bain-marie, bac inox rond, porte-louche (louche non incluse), 1 brûleur, cadre inox pour la plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.		€
12393	38,5	34	6	mit Edelstahldeckel with stainless cover	532,00
12403	38,5	34	6	mit Glasdeckel with glass cover	540,00

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

	€
12295	139,00

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

	€
12291	18,30

Speiseneinsatz / foodpan / cubeta / bac supérieur

	€
12366	24,00

Porzellan-Einsatz / porcelain insert / bandeja de porcelana / bac supérieur en porcelaine

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to	€
82210	39	6	4,3	12393, 12403	82,00
82215	39	6	4,0	12393, 12403	84,00

**Suppen-Kugel inkl. Gestell „GLOBE“**

soup bowl with stand
cubeta sopa con soporte
récipient à soupe avec pied

hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, 1 Brennpastenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe, 1 Metallrahmen für Induktionskochplatten

mirror polished finish, incl. foodpan and 1 burner holder, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistant handles, frame for induction plate

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, 1 quemador, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías, marco para placa de inducción

poli brillant, récipient à soupe inox, 1 brûleur, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides, cadre support inox pour plaque à induction

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
12398	48	45	10	490,00

Induktionskochplatte für Chafing Dish / induction plate for chafing dish / placa de inducción para chafing dish / plaque à induction pour chafing dish

	€
12295	139,00

Metallrahmen für Induktionskochplatten / frame for induction plate / marco para placa de inducción / cadre support inox pour plaque induction

	€
12291	18,30

**Suppen-Kugel „GLOBE“**

soup bowl
cubeta sopa
récipient à soupe

hochglanzpoliert, inkl. Speisenbehälter, mit einhängbarer Löffelablage, Sandwichboden sorgt für optimale Wärmeverteilung, für Induktionsplatten geeignet, einfaches Anbringen und Entfernen des Deckels, hitzeisolierende Griffe (Lieferung ohne Gestell, Löffel)

mirror polished finish, incl. foodpan, with fitting compartment for ladles, sandwich bottom for optimum heat distribution, gentle opening of the lid, heat-resistant handles (delivery without rack, ladle)

acabado pulido brillante, cubeta sopa inox, platillo a colgar para el cucharón, fondo difusor sandwich, apto para inducción, tapa con apertura controlada, asas frías (cucharón no incluido)

poli brillant, récipient à soupe inox, repose-couvert à accrocher, fond diffuseur sandwich, apte pour induction, couvercle à ouverture contrôlée, anses froides (cadre, louche non incluse)

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
12399	48	32	10	420,00

Gestell inkl. Brenner / frame incl. burner / soporte incluyendo quemador / support, brûleur inclus

	€
12396	90,00

Speisenbehälter / foodpan / cubeta superior / bac supérieur

	€
12397	22,00

EASY INDUCTION



die Deckelbremse sorgt für langsames Schließen

the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle

sistema de freno para un cierre suave de la tapa

système avec frein pour une fermeture en douceur du couvercle



Druckhebel zum leichten Entnehmen des GN-Behälters

stick for easy removing of the GN-container

dispositivo para levantar y quitar con facilidad la cubeta GN

dispositif pour lever et retirer facilement le bac GN



abnehmbarer Glas-Deckel mit Wasserrücklaufsystem

removable glas lid, with water-runback-system

tapa transparente desmontable con sistema de retorno de la condensación

couvercle transparent amovible avec système de retour de la condensation



Fixierschraube verhindert das Rutschen

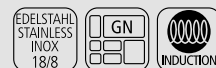
fixing screw for skid resistance

Pie trasero anti-deslizante, altura regulable

Pied supplémentaire anti-dérapant réglable en hauteur



GN 1/1 Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 1/1 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 GN 1/1 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

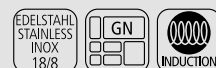
1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidráulica + 1 cubeta GN 1/1 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 1/1 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	ltr.	€
12322	60 x 42	30	1/1	9	500,00



GN 2/3 Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Wasserbeckenrahmen + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk + 1 GN 2/3 Behälter 65 mm tief, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung, ausschließlich für Induktionskochfelder

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 frame for waterpan + 1 hydraulic cover + 1 GN 2/3 container 65 mm, heat-resistant handles, high quality, only for induction plates

1 marco + 1 baño maría con base sandwich + 1 marco con tapa hidráulica + 1 cubeta GN 2/3 pan 65 mm profundo, asas resistentes al calor, buenos acabados, solamente para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique + 1 bac GN 2/3 - 65mm, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	GN	ltr.	€
12323	42 x 41	30	2/3	5,5	420,00





Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk
+ 1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung,
ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan,
heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda,
asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique +
1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	€
12324	46 x 50	30	6	410,00



Lieferung ohne Induktionskochplatte
delivery without induction plate
se entrega sin placa de inducción
livré sans plaque à induction

Chafing Dish „EASY INDUCTION“



1 Gestell + 1 Wasserbecken mit Sandwichboden + 1 Deckel mit hydraulischem Gelenk +
1 runder Speisenbehälter, hitzebeständige Griffe, hochwertige Verarbeitung,
ausschließlich für Induktionskochfelder geeignet

1 frame + 1 waterpan with sandwich base + 1 hydraulic cover + 1 round foodpan,
heat-resistant handles, high quality, good for induction plates

1 soporte + 1 baño maría con base sandwich + 1 tapa hidráulica + 1 cubeta redonda,
asas resistente al calor, buen acabado, apto para inducción

1 pied support + 1 bac bain-marie avec fond sandwich + 1 cadre avec couvercle hydraulique +
1 bac rond, poignées résistantes à la chaleur, belle qualité, uniquement pour induction

	cm	↑ cm	ltr.	€
12325	48 x 42	39	11	410,00



Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish

mit Regler

with power control

con control de potencia

avec régulateur

	Ø cm		€
12295	24	900 W	139,00



82210
4,3 ltr.

82215
2 x 2 ltr.

Porzellan-Einsatz

porcelain insert
bandeja de porcelana
bac supérieur en porcelaine

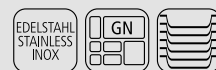


	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to	€
82210	39	6	4,3	12324, 12393, 12403	82,00
82215	39	6	4,0	12324, 12393, 12403	84,00

CHAFING DISHES



Rolltop-Chafing Dish „ELITE“



poliert, Rolltopdeckel klappbar auf 90° und 180°, Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Wasserbecken + 2 Brennpastenbehälter, wechseln des GN-Behälters ohne Abnehmen des Deckels (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

polished, rolltop cover adjustable at 90° and 180°, foodpan GN 1/1 65 mm deep + waterpan + 2 burner holders, change of the GN container without removing the lid (condensed water can not be led back into the waterpan)

pulido brillante, tapa rolltop a 90° o 180°, cubeta GN 1/1 + 2 quemadores, cuba baño maría, se puede cambiar la cubeta GN sin retirar la tapa, importante: el agua condensada no revierte en los alimentos

poli brillant, couvercle rolltop ouverture de 90 a 180°, bac GN 1/1, bain-marie, 2 brûleurs, le bac GN peut être retiré et remplacé sans démonter le couvercle, important: la condensation ne retombe pas sur les aliments

	cm	↑ cm	ltr.	€
12350	67 x 47	45	9	250,00

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

	€
12249	49,00



inkl. Vorrichtung für Heizelement
incl. screws for heating unit



inkl. Vorrichtung
für Heizelement
incl. screws
for heating unit



Rolltop-Chafing Dish „CATERER“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + Rolltopdeckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter (Lieferung ohne Heizplatte), massiver Ständer

foodpan GN 1/1 65 mm deep + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heatingunit + 2 burner holders (without heating unit), stable frame

1 cubeta GN 1/1 - 65 mm + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores + cuba baño maría con fijaciones para resistencia amovible (se sirve sin la resistencia)

1 bac GN 1/1 - 65 mm + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie avec 4 vis pour fixation résistance de chauffe amovible (non incluse)

	cm	↑ cm	ltr.	€
12245	67 x 35	45	9	228,00

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

	€
12249	49,00

Rolltop-Chafing Dish „MAESTRO“



Speisenbehälter GN1/1 65 mm tief (passend auch für 100 mm) + Rolltopdeckel 90° + Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizplatte + 2 Brennpastenbehälter

foodpan GN1/1 65 mm (also for 100 mm) + rolltop cover 90° + waterpan with screws for heating unit + 2 burner holders

cubeta GN 1/1 - 65 mm (hay espacio para una cubeta 100 mm) + campana rolltop abatible a 90° + 2 quemadores

bac GN 1/1 - 65 mm (accepte aussi bac ht. 100 mm) + couvercle rolltop ouverture 90° + 2 brûleurs

	cm	↑ cm	ltr.	€
12300	67 x 35	45	9	200,00



Rolltopdeckel 90°
rolltop cover 90°



Chafing Dish „CATERER PRO“



Deckel hochglanzpoliert, Deckelgriffe hitzebeständig + 2 Brennpastenbehälter + Wasserbecken, inkl. Vorrichtung für Heizplatte + Gestell mit Deckelhalterung (ohne GN Speisenbehälter)

cover mirror polished finish, cover knob heat-resistant + 2 burner holders
+ waterpan with screws for heating unit + frame with coverholder (without GN foodpan)

tapa pulido brillante, asas frías + 2 quemadores + cuba inferior con tornillos para resistencia removible (no incluida) + tapa y estructura con sujeción de la tapa (se sirve sin la cubeta GN)

couvercle poli brillant, anses froides + 2 brûleurs + bac bain-marie

avec fixations pour résistance amovible (non incluse)

	cm	↑ cm	€
12233	64 x 35	34	150,00

Ersatzdeckel / replacement cover / tapa de recambio / couvercle de rechange

	€
12236	52,00

Wasserbecken inkl. Vorrichtung für Heizelement / waterpan / baño maría / bain-marie

	€
12249	49,00



Chafing Dish „CHEF“



Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief + 2 Brennpastenbehälter

+ Wasserbecken + Deckel + Gestell mit Deckelhalterung + langer Hohlgriff

foodpan GN 1/1 65 mm + 2 burner holders + waterpan

+ cove + frame with coverholder

1 cubeta GN 1/1 65 mm + 2 quemadores + cubeta para el agua

+ tapa y chasis con bloqueo para la tapa

1 bac GN 1/1 - 65 mm + 2 brûleurs + 1 bac bain-marie

+ couvercle + chassis avec blocage couvercle + poignée tube creux

	cm	↑ cm	ltr.	€
11675	61 x 31	30	9	72,00



Brennpastenbehälter

burner holder

soporte para quemador

porte-brûleur

nachfüllbar, für Chafing Dish, Deckel mit Bajonettverschluss

refillable, for Chafing Dish, lid with bayonet lock

recargable, para Chafing Dish, tapa con cierre de bayoneta

rechargeable, pour chafing dish, couvercle avec verrouillage par baïonnette



	Ø cm	↑ cm	€
11683	9	6	6,30

CHAFING DISHES



Elektro-Rolltop-Chafing Dish „ELITE“

electric rolltop chafing dish
chafing dish eléctrico rolltop
chafing dish électrique rolltop



Rolltopdeckel poliert, klappbar auf 90° und 180°, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, 760 - 900 W, 230 V (kein Kondenswasser-Rücklaufsystem)

rolltop cover polished, adjustable at 90° and 180°, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 100 mm deep, 760 - 900 W, 230 V (condensed water cannot be led back into the waterpan)

tapa abatible pulido brillante, apertura a 90° o 180°, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm, 760 - 900 W, 230 V (el agua condensada no gotea dentro de la cubeta)

couvercle rolltop poli brillant, ouverture à 90° ou 180°, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-100 mm, 760 - 900 W, 230 V (Important: la condensation ne retombe pas sur les aliments)

	cm	↑ cm	ltr.	€
12360	67 x 47	45	14	395,00

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maría eléctrico / bain-marie électrique

	€
12224	82,00



Elektro Chafing Dish

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique



Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 100 mm tief, Deckelhalter, 900 W, 230 V

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 100 mm deep, lid holder, 900 W, 230 V

tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 100 mm, sujeción de la tapa, 900 W, 230 V

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1-100 mm, blocage du couvercle, 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.	€
12225	63 x 36	29	14	170,00

Deckel / cover / tapa / couvercle

	€
12235	35,00

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maría eléctrico / bain-marie électrique

	€
12224	82,00



Elektro-Chafing Dish „ECO“

electric chafing dish
chafing dish eléctrico
chafing dish électrique



Deckel poliert, Elektro-Wasserbecken mit Temperaturregelung + Speisenbehälter GN 1/1 65 mm tief, Deckelhalter, 760 - 900 W, 230 V

cover polished, electric waterpan with adjustable heatcontrol + foodpan GN 1/1 65 mm deep, lid holder, 760 - 900 W, 230 V

tapa pulido brillante, baño maría c/ termostato + cubeta GN 1/1 - 65 mm, sujeción de la tapa, 760 - 900 W, 230 V

couvercle poli brillant, bain-marie électrique avec thermostat + bac GN 1/1 - 65 mm, blocage du couvercle, 760 - 900 W, 230 V

	cm	↑ cm	ltr.	€
12232	63 x 36	29	9	139,00

Wasserbecken, elektrisch / electric waterpan / baño maría eléctrico / bain-marie électrique

	€
12224	82,00



Elektrischer Suppentopf

electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique



herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V
recipiente sopa inox extraíble, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V
récipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 450 - 550 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11901	38	36,5	10	148,00



Elektrischer Suppentopf

electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique



herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, elektrisch, mit Wasserbad + Löffel + integrierter Tragering für den Innenbehälter, Deckel mit hitzeisolierendem Griff, Temperaturregelung 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

removable soup st. steel pan, bain marie electric, ladle, st. steel circular frame, thermostat control till 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V
recipiente sopa inox extraíble, baño maria eléctrico + cucharón + aro inox, tapa con asas frías, termostato hasta 80°C precisión (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V
récipient à soupe inox amovible, bain-marie électrique, louche, support circulaire inox, thermostat maxi 80°C (± 10°C), 400 - 450 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11910	40	37	10	148,00



Elektrischer Suppentopf „ECONOMIC“

electric soup warmer
marmita de sopa eléctrica
marmite à soupe électrique



Stahl schwarz lackiert, herausnehmbarer Einsatz aus Edelstahl, mit Wasserbad, Temperaturregelung 30°C - 90°C, dreh- und klappbarer Edelstahl-Deckel, inkl. 8 magnetisch haftenden Beschriftungen, 400 W, 230 V

metal, black, removable soup pot, with bain marie, thermostat 30°C - 90°C, st. steel lid, incl. 8 magnetic signs, 400 W, 230 V

metal negro, recipiente sopa inox extraíble, con baño maria, termostato 30°C- 90°C, tapa inox, incluye 8 letreros magnéticos, 400 W, 230 V

acier, noir, récipient à soupe inox amovible, avec bain-marie, thermostat 30°C - 90°C, couvercle inox, 8 étiquettes magnétiques, 400 W, 230 V

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
11915	32	36	9	104,00

Speisenbehälter / foodpan / recipiente sopa / récipient à soupe

	€
11916	28,00

Deckel / cover / tapa / couvercle

	€
11917	15,40



12330



12335



12336



12337



12338



12339



82211

4 tlg.
4 pcs.

Chafing Dish, 4-teiliges Set

chafing dish set, 4 pcs.

chafing dish, set de 4

chafing dish, set de 4

4-teiliges Set:

- 1 Topf (8 Liter)
- 1 Speisenbehälter (4 Liter)
- 1 Deckel mit Sichtfenster und 1 Deckelbremse
- Topf mit induktionsfähigem Sandwich- / Kapselboden

4 pcs. set:

- 1 pot (8 litres)
- 1 foodpan (4 litres)
- 1 lid with glass insert and 1 automatic lid brake
- pot with induction-compatible sandwich base

set de 4:

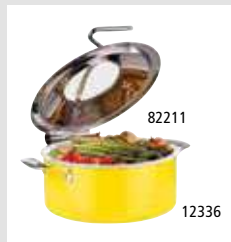
- 1 olla (8 litros)
- 1 cubeta (4 litros)
- 1 tapa con ventanilla y 1 sistema de freno en la tapa
- olla con base sandwich apta para inducción

set de 4:

- 1 casserole (8 litres)
- 1 bac (4 litres)
- 1 couvercle avec fenêtre et 1 système de frein dans le couvercle
- casserole avec fond sandwich pour induction



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€ / set
12330	30,5	17,5	4	stainless	260,00
12335	30,5	17,5	4	copper	314,00
12336	30,5	17,5	4	yellow	314,00
12337	30,5	17,5	4	red	314,00
12338	30,5	17,5	4	black	314,00
12339	30,5	17,5	4	green	314,00



abnehmbarer Deckel
removable lid



induktionsgeeignet
suitable for induction

Ersatz-Speisenbehälter zu Chafing Dish / replacement foodpan for chafing dish / cubeta interior de repuesto para chafing dish / bac intérieur de remplacement pour le chafing dish

	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to	€
12329	30,5	8	4	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339	30,00



8 ltr. Topf
8 ltr. pot



Sandwich- / Kapsel-
boden / sandwich base



4 ltr. Speisenbehälter
4 ltr. foodpan



Deckelbremse
automatic lid break

Porzellaneinsatz

porcelain insert

bandeja de porcelana

bac en porcelaine



	Ø cm	↑ cm	ltr.	fits to	€
82211	29,5	9	3	12330, 12335, 12336, 12337, 12338, 12339	62,00



inklusive
Induktionskochplatte
900 Watt



NEW

Kochplatte Ø 24 cm
induction station Ø 24 cm

4 tlg.
4 pcs.



12276



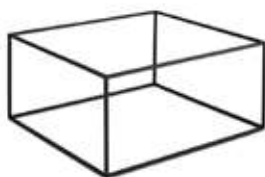
12272



12295



15506



Induktionsstation, 4-tlg. Set

induction station, 4 pcs.
estación de inducción, set de 4
station d'induction, set de 4

4 teiliges Set:

- 1 Induktionskochplatte mit Regler (Ø 24 cm, 900 Watt)
- 1 Metallständer schwarz
- 1 Rahmen aus Eiche (wasserfest lackiert)
- 1 Edelstahlrahmen

4 pcs. set:

- 1 induction hotplate with controller (Ø 24 cm, 900 watt)
- 1 metal stand black
- 1 frame made of oak (water-resistant coated)
- 1 stainless steel frame

set de 4:

- 1 placa de inducción con regulador (Ø 24 cm, 900 vatios)
- 1 soporte de metal negro
- 1 caja de roble (con recubrimiento resistente al agua)
- 1 marco de acero inoxidable

set de 4:

- 1 plaque d'induction avec température réglable (Ø 24 cm, 900 watts)
- 1 support métallique noir
- 1 cadre en chêne (verni résistant à l'eau)
- 1 cadre en acier inox



	cm	↑ cm	€
12275	35,4 x 32,5	19	224,00



passendes Chafing Dish Set 12339
suitable chafing dish set 12339

Ersatzteile / replacement parts / piezas de repuesto / pièces de rechange

	cm	↑ cm		€
12276	35,4 x 32,5	8,5	Holzrahmen / wooden frame	72,00
12272	29,5 x 26,5	1	Edelstahlrahmen / stainless steel frame	22,00
12295	Ø 24	-	900 Watt Induktionskochplatte / induction plate	139,00
15506	35,4 x 32,5	17,6	Buffetständer schwarz / buffet stand black	22,80

NEW



Induktionsstation, 2-tlg. Set

Induction station, 2-piece set
Estación de inducción, juego de 2 piezas
Station à induction, set de 2 pièces

Set, bestehend aus Induktionskochplatte 2000 Watt (no. 12285), inklusive Kabel-Fernbedienung, Leistung in Stufen regelbar, Rahmen aus Eichenholz (wasserfest lackiert) (no. 14051)

set consists of induction hotplate 2000 Watt, cable remote control, power adjustable in steps, frame made of oak (waterproof lacquered)

set, compuesto por placa de inducción 2000 Watt (no. 12285), incluye mando a distancia por cable, potencia regulable en pasos, madera de roble (lacado impermeable)

set, composé d'une plaque de cuisson à induction 2000 watts (no. 12285), télécommande filaire incluse, puissance réglable par paliers, bois de chêne (vernis imperméable)



	cm	↑ cm		€
14050	39 x 39	10	2000 W	264,00



Einbau-Induktionskochplatte für Chafing Dish

built-in induction plate for chafing dish
placa de inducción para empotrar
plaque à induction à encastrer



inkl. Kabel-Fernbedienung, energiesparend, Leistung in 5 Stufen regelbar

incl. cable remote control, energy-saving, power adjustable in 5 steps

incl. mando a distancia con cable, ahorro energético, potencia regulable en 5 pasos

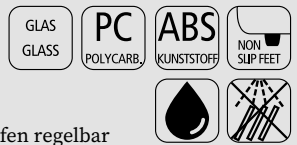
y compris télécommande filaire, économe en énergie, puissance réglable en 5 étapes

	cm	↑ cm		€
12285	35,5 x 35,5	6	2000 W	210,00



Induktionskochplatte für Chafing Dish

induction plate for chafing dish
placa de inducción para chafing dish
plaque à induction pour chafing dish



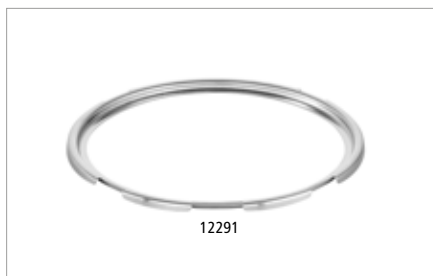
inkl. Kabel-Fernbedienung, energiesparend, Leistung in 5 Stufen regelbar

incl. cable remote control, energy-saving, power adjustable in 5 steps

incl. mando a distancia con cable, ahorro energético, potencia regulable en 5 pasos

y compris télécommande filaire, économe en énergie, puissance réglable en 5 étapes

	Ø cm		€
12295	24	900 W	139,00



Metallrahmen für Induktionskochplatten

frame for induction plate
marco para placa de inducción
cadre support inox pour plaque induction



		€
12291	für runde Chafer / for round chafing dish	18,30
12296	für Chafer GN 1/1 / for GN 1/1 chafing dish	19,40



Elektro-Heizelement

heating unit
resistencia
résistance



mit einstellbarem Leistungsregler / adjustable heat control / abiertos con termostato /
contrôle de la chaleur réglable

			€
12292	600 W / 230 V	for chafer covers are <u>closed</u> most of the time	136,00
12294	800 W / 230 V	for chafer covers are <u>open</u> most of the time	180,00



Mobile Chafing Dish Heizung

heating element
resistencia
résistance



für alle markt gängigen Chafing Dishes

suitable for all current popular chafing dishes, with special spring

para todos los chafing dish más corrientes

pour la plupart des chafing dish les plus courants

	Ø cm	↑ cm		€
12299	14	9 - 11	500 W / 220 V	42,00



Rolltophaube „SWISS“

rolltop-cover
campana rolltop
cloche rolltop



hochglanzpoliert, klappbar auf 90°, nachrüstbar für alle handelsüblichen Chafer
mirror polished finish, cover adjustable at 90°, usable for all commercial chafing dishes
pulido brillante, tapa ajustable 90°, apto para todos los chafings profesionales
poli brillant, ouverture réglable à 90°, apte pour tous les chafings professionnels

	cm	↑ cm	€
12310	55 x 34	19,5	94,00



4,5 ltr.

Bain-Marie Topf

bain marie pot
olla baño Maria
marmite bain-marie



inkl. Deckel, mit Löffelaussparung
included cover, notched for spoon
incluye tapa con hueco para la cuchara
inclut le couvercle avec espace pour la louche

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€
12244	20	18	4,5	29,00

Deckel / cover / tapa / couvercle

	€
11244	9,00



Bain-Marie Deckel

cover for bain marie
tapa del baño maria
couvercle du bain-marie



	cm	€
12243	54 x 33,5	28,00



Wärme-Kies

granite chips
granulado térmico
gravier thermique



für Chafing Dishes, feine Körnung, hohe Wärmespeicherung, kein Verkleben,
ideal zum Warmhalten von Eiern

fine for chafing dishes and clean granite chippings, ideal for keeping eggs warm
gravilla de granito fina limpia, ideal para mantener los huevos calientes
gravier fin de granit, lavé, idéal pour maintenir les oeufs au chaud

	kg	€
81116	7	19,00



82274

Präsentationsmöglichkeit
presentation example

WARMERS



NEW



Wärmelampe mit 2 Infrarotlampen

thermal bridge
puente térmico
pont thermique

ALU
ALUMINIUM

höhenverstellbar 58 - 77,5 cm, inklusive 2 Lampen, Kabellänge: 1,5 Meter

height adjustable from 58 to 77,5 cm, including 2 infrared lamps, cable length: 1,5 metres

regulable en altura de 58 a 77,5 cm, con 2 lámparas de infrarrojos, longitud del cable: 1,5 metros

réglable en hauteur de 58 à 77,5 cm, avec 2 lampes infrarouges, longueur du câble: 1,5 mètre

	cm	↑ cm	V	W	Farbe / Colour	€
12265	50 x 35	58 - 77,5	230	2 x 250		145,00

Ersatzbirne für Wärmelampe

infrared lamp / bulb

lámpara infrarrojos / bombilla

lampe infrarouge / ampoule

Fassung E27, Lichtfarbe: warmweiß

socket: E27, light colour: warm white

casquillo: E27, color de la luz: blanco cálido

douille: E27, couleur de lumière: blanc chaud

	W	fits to	€
12266	250	12265	10,00



Speisenwärmer

warmer

calienta platos

chauffe-plat

3-flammig / 3 lights / 3 velas / 3 bougies



	cm	↑ cm	€
35065	34 x 18	6	18,70



Speisenwärmer

warmer

calienta platos

chauffe-plat

2-flammig / 2 lights / 2 velas / 2 bougies



	cm	↑ cm	€
35343	34 x 13	6	14,20

TWO IN ONE



Fondue

Feuerzange

13 tlg. Set
13 pcs. set



2,2 ltr.

65060



65061



6 Stk.
6 pcs.

65062

Fondue und Feuerzangenbowle-Set „TWO IN ONE“

fondue and fire punch bowl set
set para fondue o ponche caliente
service à fondue et à punch

13-teiliges Set aus Edelstahl bestehend aus:

1 Topf, 1 Rechaud, 1 Spritzschutz, 1 Untersetzer, 1 Schöpfkelle, 1 Feuerzange,
1 Pastenbrenner, 6 Fonduegabeln

13-piece stainless steel set consisting of:

1 pot, 1 rechaud, 1 splash guard, 1 coaster, 1 ladle, 1 fire tongs,
1 paste burner, 6 fondue forks

set de 13 piezas de acero inoxidable compuesto por:

1 olla, 1 rechaud, 1 protector contra salpicaduras, 1 trébede, 1 cazo,
1 pinza para el fuego, 1 quemador de pasta, 6 tenedores de fondue

set de 13 pièces en acier inox comprenant:

1 marmite, 1 rechaud, 1 pare-éclaboussures, 1 dessous de plat, 1 louche, 1 pince à feu,
1 brûleur à pâte, 6 fourchettes à fondue

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

PP
POLYPROPYLEN

	Ø cm	↑ cm	ltr.	€/ set
65060	22	23	2,2	52,50

Brennpastenbehälter zu 65060

fuel paste container for 65060

recipiente para pasta de combustible para 65060

récipient pour pâte à combustible pour 65060

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/8

PP
POLYPROPYLEN

	cm	↑ cm	fits to	€
65061	26 x 12	10	65060	7,00

Gabelset zu 65060

fork set for 65060

set de tenedores para 65060

set de fourchettes pour 65060

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX

PP
POLYPROPYLEN

PP
POLYPROPYLEN

	cm	→ cm	pcs.	fits to	€/ set
65062	24	Griff / handle 8	6	65060	8,00

NEW

5 STARS



Töpfe aus emailliertem Gusseisen leiten nicht nur die Wärme gut, sondern können sie auch lange energieschonend speichern – ideal für den professionellen Einsatz am Buffet!

Cooking pots made of enamelled cast iron not only conduct heat well, but can also store it for a long time while conserving energy - ideal for professional use at the buffet!

Las ollas de hierro fundido esmaltado no sólo conducen bien el calor, sino que también pueden almacenarlo durante mucho tiempo conservando la energía: ¡ideales para un uso profesional en el buffet!

Les marmites en fonte émaillée ne conduisent pas seulement bien la chaleur, mais peuvent aussi la conserver longtemps en économisant de l'énergie - idéal pour une utilisation professionnelle au buffet!

NEW



88300 2,5 ltr.



88301 2,5 ltr.



88312 2,5 ltr.

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
88300	25	7 / 13	2,5		59,00
88301	25	7 / 13	2,5		59,00
88312	25	7 / 13	2,5		59,00



88300

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88302 4 ltr.



88303 4 ltr.



88313 4 ltr.

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“

cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
88302	25	11,5 / 17,5	4		64,00
88303	25	11,5 / 17,5	4		64,00
88313	25	11,5 / 17,5	4		64,00



88302

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88304 3 ltr.



88305 3 ltr.



88314 3 ltr.

Bräter mit Deckel „5 STARS“

roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
88304	28	7 / 13,5	3		69,00
88305	28	7 / 13,5	3		69,00
88314	28	7 / 13,5	3		69,00



88304

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88306 6 ltr.



88307 6 ltr.



88315 6 ltr.

Kochtopf mit Deckel „5 STARS“
cooking pot with lid
olla con tapa
marmite avec couvercle



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
88306	28	13 / 20	6		74,00
88307	28	13 / 20	6		74,00
88315	28	13 / 20	6		74,00



88306

inklusive Deckelhalter
including lid holder

NEW



88308 5 ltr.



88309 5 ltr.



88316 5 ltr.

Bräter mit Deckel „5 STARS“
roaster with lid
cacerola con tapa
cocotte avec couvercle



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
88308	33 x 25	11 / 17,5	5		79,00
88309	33 x 25	11 / 17,5	5		79,00
88316	33 x 25	11 / 17,5	5		79,00



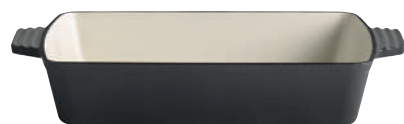
88308

inklusive Deckelhalter
including lid holder

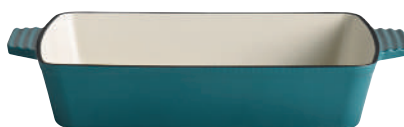
NEW



88310 3,5 ltr.



88311 3,5 ltr.



88317 3,5 ltr.

Auflaufform „5 STARS“casserole dish
fuente para gratinar
plat à four

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
88310	33 x 24	6,5	3,5		54,00
88311	33 x 24	6,5	3,5		54,00
88317	33 x 24	6,5	3,5		54,00

NEW

**Deckelhalter, 2er Set**

lid holder, 2 pcs.

soporte para tapa, set de 2

support de couvercle, set de 2

mit Antirutschbeschichtung, für alle Töpfe mit Deckel einsetzbar, hitzebeständig

with non-slip coating, suitable for all pots with lids, heat-resistant

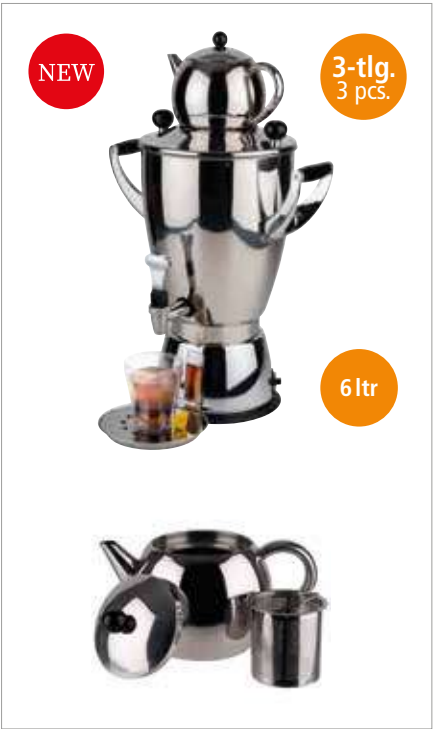
revestimiento antideslizante, apto para todas las ollas con tapa, resistente al calor

avec revêtement antidérapant, adapté à toutes les casseroles avec couvercle, résistant à la chaleur



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.	€ / set
88320	10,5 x 8,5	3,5		2	10,00





Samovar

samovar
samovar
samovar



3-teiliges Set:

- 1 Samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 Liter)
- 1 Teekanne (1,1 Liter)
- 1 Tropfenschale

3 pcs. set:

- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 ltr.)
- 1 teapot (1,1 ltr.)
- 1 drip tray

set de 3:

- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 L.)
- 1 tetera (1,1 L.)
- 1 bandeja recogegotas

set de 3:

- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (6 L.)
- 1 théière (1,1 L.)
- 1 bac ramasse-gouttes

	cm	↑ cm	ltr.	€
12315	35 x 21	58	6	540,00



Samovar

samovar
samovar
samovar



3-teiliges Set:

- 1 Samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 Liter)
- 1 Teekanne (1,3 Liter)
- 1 Tropfenschale

3 pcs. set:

- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 ltr.)
- 1 teapot (1,3 ltr.)
- 1 drip tray

set de 3:

- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 L.)
- 1 tetera (1,3 L.)
- 1 bandeja recogegotas

set de 3:

- 1 samovar, 230V, 50/60Hz, 1.800W (12 L.)
- 1 théière (1,3 L.)
- 1 bac ramasse-gouttes

	cm	↑ cm	ltr.	€
12316	42 x 26	75	12	890,00



10,5 ltr.

Kaffeedispenser „HAPPY HOUR“

coffee dispenser
dispensador de café
distributeur de café



hochglanzpoliert, für warme Getränke, stabil und standfest, inkl. 1 Brennpastenbehälter
mirror polished finish, for warm drinks, solid and stable, incl. 1 burner holder
acabado pulido brillante para bebidas calientes, sólido y estable, incluye un calentador
brillant, pour boissons chaudes, avec 1 brûleur, robuste et stable

	cm	↑ cm	ltr.	€
11672	31 x 33,5	54,5	10,5	210,00

Hahn / tap / grifo / robinet

	€
11671	27,00

**Elektro-Heizelement**

heating unit
resistencia
résistance



für Kaffeedispenser (Nr. 11672), 500 W, 220 V, einfach in das Gestell des Dispensers legen
for coffee dispenser (no. 11672), 500 W, 220 V, insert into the frame of the dispenser
para dispensador de café (11672), 500 W, 220V, directamente en el pie del dispensador
pour distributeur à café (11672), 500 W, 220 V, directement dans le support

	€
12287	500 W / 220 V 99,00

NEW



16003



16004



16005

Kaffeetasse „SNUG“

coffee cup
taza de café
tasse à café



Porzellan, Griff: 2 cm / porcelain, handle: 2 cm / porcelana, asa: 2 cm / porcelaine, poignée: 2 cm

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	VE / unit	€ / pc.
16003	9,5	6	0,2		6	4,10
16004	9,5	6	0,2		6	4,10
16005	9,5	6	0,2		6	4,10

NEW



16012



16013



16014

Kaffeeuntertasse „SNUG“

coffee saucer
platillo de café
soucoupe à café



Porzellan / porcelain / porcelana / porcelaine

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	VE / unit	€ / pc.
16012	14,5	2,5		6	3,40
16013	14,5	2,5		6	3,40
16014	14,5	2,5		6	3,40

GN-Behälter Größen nach EN 631

Alle Behälter sind aus rostfreiem Chrom-Nickel-Edelstahl mit elektrolytisch polierter (seidenmatter) Oberfläche und somit perfekt geeignet für den professionellen Einsatz.

GN-container according to EN 631

All pans are made of chrome/nickel stainless steel with a surface polished by electrolysis (satin-matt) and therefore highly suitable for professional operation.

De conformidad con la norma europea EN 631.

Todos los contenedores están fabricados en acero inoxidable cromado/niquelado con su superficie (satinada) pulida por electrolisis lo que la hace altamente apropiado para el uso profesional.

Bacs GN- Conforme à la norme EN 631

Tous les bacs sont fabriqués en inox/chrome/nickel, surface polie électrolythique (satiné). Approprié pour usage professionnel.

Vorteile der rund geprägten U-Ecken:

- erhöhte Stabilität durch verstärktes Profil
- zielgerechtes und sauberes Ausgießen
- genaue Positionierung der GN-Behälter
- superleichtes Stapeln und Entstapeln
- kein Verklemmen der GN-Behälter
- hohe Stoßfestigkeit durch robuste Konstruktion
- ansprechendes Design und stilvoller Blickfang

Advantages of the round-shaped U-Corners:

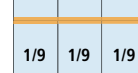
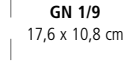
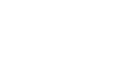
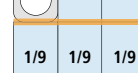
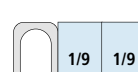
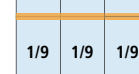
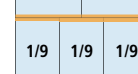
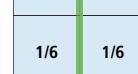
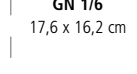
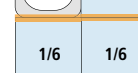
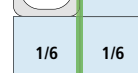
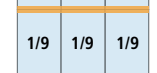
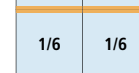
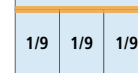
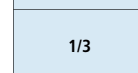
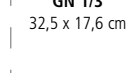
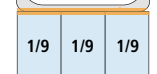
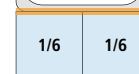
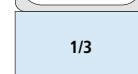
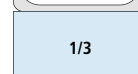
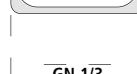
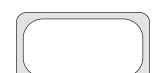
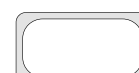
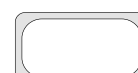
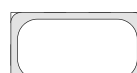
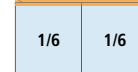
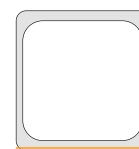
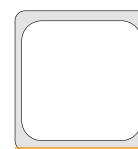
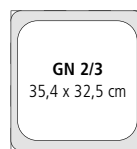
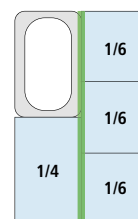
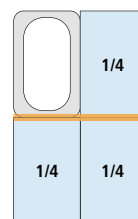
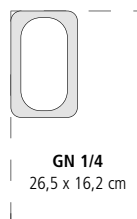
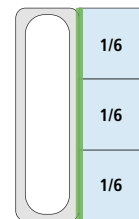
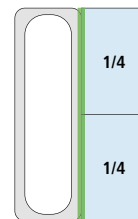
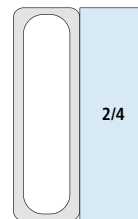
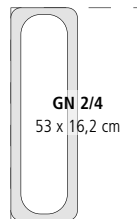
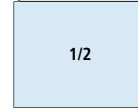
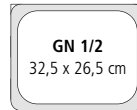
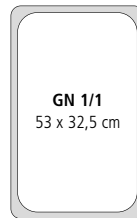
- increased stability due to the unique construction
- clean ladling and pouring
- exact positioning of the containers
- improved shock-resistance
- appealing design
- no seize of the containers

Ventajas de las esquinas en U:

Perfil reforzado que confiere mayor rigidez y resistencia a la cubeta, diseño para verter fácil y limpiamente, fáciles de apilar y desapilar sin que se claven entre sí, construcción más robusta y resistente a los golpes mecánicos, diseño elegante.

Avantages et fonctionnalité des angles en U:

Profil renforcé pour une meilleure consistance et rigidité du récipient, design qui facilite un versage propre et aisé, permet un empilage et désempilage faciles sans que les bacs restent coincés, meilleure résistance aux chocs mécaniques, seign élégant.





81102



81202



81301



81402



81604



81504



81702



81802

GN-Behälter

GN-container

GN cubetas

GN bacs



	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81000	2/1	20	5,0	53,0 x 65,0	38,80
81095	1/1	10	1,25	53,0 x 32,5	13,90
81100	1/1	20	2,5	53,0 x 32,5	15,60
81101	1/1	40	5,0	53,0 x 32,5	17,50
81109	1/1	55	6,5	53,0 x 32,5	18,30
81102	1/1	65	9,0	53,0 x 32,5	18,60
81104	1/1	100	13,25	53,0 x 32,5	22,90
81106	1/1	150	20,0	53,0 x 32,5	34,50
81108	1/1	200	25,0	53,0 x 32,5	41,80

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81200	1/2	20	1,0	32,5 x 26,5	6,40
81201	1/2	40	2,0	32,5 x 26,5	9,60
81209	1/2	55	2,8	32,5 x 26,5	9,90
81202	1/2	65	4,0	32,5 x 26,5	10,20
81204	1/2	100	6,0	32,5 x 26,5	13,80
81206	1/2	150	8,75	32,5 x 26,5	21,70
81208	1/2	200	11,65	32,5 x 26,5	28,00

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81300	1/3	20	0,75	32,5 x 17,6	5,00
81301 ^{NEW}	1/3	40	1,5	32,5 x 17,6	6,20
81302	1/3	65	2,5	32,5 x 17,6	7,70
81304	1/3	100	4,0	32,5 x 17,6	10,90
81306	1/3	150	5,7	32,5 x 17,6	14,80
81308	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6	19,60

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81400	1/4	20	0,5	26,5 x 16,2	5,20
81401	1/4	40	1,0	26,5 x 16,2	5,90
81402	1/4	65	1,8	26,5 x 16,2	7,00
81404	1/4	100	2,8	26,5 x 16,2	9,30
81406	1/4	150	4,0	26,5 x 16,2	14,30
81408	1/4	200	5,5	26,5 x 16,2	17,80

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81602	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2	5,10
81604	1/6	100	1,6	17,6 x 16,2	7,00
81606	1/6	150	2,4	17,6 x 16,2	11,30
81608	1/6	200	3,0	17,6 x 16,2	13,90

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81502	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8	3,80
81504	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8	5,70
81506	1/9	150	1,5	17,6 x 10,8	8,10

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81700	2/3	20	1,5	35,4 x 32,5	11,20
81701	2/3	40	3,0	35,4 x 32,5	14,80
81702	2/3	65	5,5	35,4 x 32,5	17,10
81704	2/3	100	8,4	35,4 x 32,5	22,60
81706	2/3	150	12,5	35,4 x 32,5	32,60
81707	2/3	200	18,0	35,4 x 32,5	35,20

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
81800	2/4	20	1,2	53,0 x 16,2	9,40
81801	2/4	40	2,4	53,0 x 16,2	12,30
81802	2/4	65	3,6	53,0 x 16,2	14,40
81804	2/4	100	5,6	53,0 x 16,2	20,10
81806	2/4	150	8,7	53,0 x 16,2	23,40

GN-CONTAINERS



perforierte GN-Behälter perforated GN-container cubetas GN perforadas bacs GN perforés



	GN	↓ mm	cm	€
81911	1/1	40	53,0 x 32,5	18,30
81907	1/1	65	53,0 x 32,5	18,60
81908	1/1	100	53,0 x 32,5	22,90
81909	1/1	150	53,0 x 32,5	34,50
81910	1/1	200	53,0 x 32,5	41,80
81901	1/2	65	32,5 x 26,5	10,20
81902	1/2	100	32,5 x 26,5	13,80
81903	1/2	150	32,5 x 26,5	21,70
81904	1/2	200	32,5 x 26,5	28,00
81905	2/3	65	35,4 x 32,5	17,10
81906	2/3	100	35,4 x 32,5	22,60



GN 1/6 Abklopfbehälter

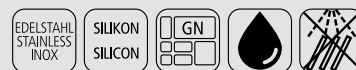
GN 1/6 tapping container
GN 1/6 contenedor knock-out
GN 1/6 bac knock-out

mit Abklopfstange aus Silikon, rutschfester Boden

with silicone tapping rod, non-slip bottom

con varilla de silicona, base antideslizante

avec tige en silicone, fond antidérapant



	cm	↑ cm	ltr.	€
81611	17,6 x 16,2	15	2,4	19,00



rutschfester Boden
non-slip bottom



GN-Behälter Set, 4 teilig

GN-container, 4 pcs.
GN cubetas, set de 4
GN bacs, set de 4

bestehend aus: Edelstahlbehälter 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + 1 Adapter

consisting of: stainless steel containers 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adapter

consiste en: cubetas de acero inoxidable 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adaptador

composé de: bacs en acier inox 1x GN 1/2 + 2x GN 1/4 + adaptateur



	GN	↓ mm	ltr.	cm	pcs	€ / set
81850	1/2	65	4	32,5 x 26,5	1	26,60
	1/4	65	1,8	26,40 x 16,2	2	
	Adapter			31,5	1	

Lieferung in Farbverpackung
delivery in colour packaging

**GN-Deckel**

GN-lid

GN tapa

GN couvercle

ohne Löffelaussparung

without notched edge for spoons

sin agujero para cucharón

sans espace pour louche



	GN	cm	€
81195	1/1	53,0 x 32,5	14,40
81295	1/2	32,5 x 26,5	7,40
81395	1/3	32,5 x 17,6	5,60
81495	1/4	26,5 x 16,2	5,20
81695	1/6	17,6 x 16,2	3,10
81591	1/9	17,6 x 10,8	3,20
81795	2/3	35,4 x 32,5	15,80
81895	2/4	53,0 x 16,2	11,40

**GN-Deckel**

GN-lid

GN tapa

GN couvercle

mit Löffelaussparung

with notched edge for spoons

con agujero para cucharón

avec espace pour louche



	GN	cm	€
81191	1/1	53,0 x 32,5	15,60
81292	1/2	32,5 x 26,5	8,20
81391	1/3	32,5 x 17,6	6,30
81492	1/4	26,5 x 16,2	5,90
81692	1/6	17,6 x 16,2	3,50
81595	1/9	17,6 x 10,8	3,30
81791	2/3	35,4 x 32,5	17,10
81891	2/4	53,0 x 16,2	12,70



Die Löffelaussparung mit Prägung verhindert das Zurückfließen von Flüssigkeit auf dem Deckel in den Behälter.

The notche for spoon with embossing prevents liquid on the lid from flowing back into the container.

GN-CONTAINERS



GN Transport-Steck-Deckel

GN-lid with silicone seal

GN tapa hermética con junta

GN couvercle hermétique avec joint

Silikondichtung, Griffmulde und Loch gegen Unterdruck, schwappsicherer Transport
nicht für Kombidämpfer geeignet

silicone joint, flat handle, vent to compensate, slosh-proof transport,
for pressure, not usable for steam oven

junta de silicona, asa empotrada, válvula para compensar, transporte sin salpicaduras,
la presión, no se puede utilizar en hornos de vapor

joint silicone, anse encastrée, valve pour compenser la pression, transport sans éclaboussures,
ne convient pas pour les étuves combinées



	GN	cm	€
80023	1/1	53,0 x 32,5	38,60
80024	1/2	32,5 x 26,5	24,00
80025	1/3	32,5 x 17,6	21,00
80026	1/4	26,5 x 16,2	18,00
80027	1/6	17,6 x 16,2	14,80
80028	2/4	53,0 x 16,2	34,80
80029	2/3	35,4 x 32,5	37,40



Adapter / Zwischensteg

adapter

adaptador

adaptateur

ermöglicht stabilen Halt von GN-Behältern im CD, rostfreier Chrom-Nickel-Edelstahl

for fixing GN pans, chrome / nickel stainless steel

para sujetar las cubetas GN, acero inox

support stable pour les bacs GN



	cm		€
81996	15,9	längs bei GN 1/4 / lengthwise GN 1/4 longitud GN 1/4 / GN 1/4 dans la longueur	1,80
81997	17,6	längs bei GN 1/9 / lengthwise GN 1/9 longitud GN 1/9 / GN 1/9 dans la longueur	2,00
81999	32,5	quer bei GN 1/2 / crosswise GN 1/2 de ancho GN 1/2 / GN 1/2 dans la largeur	3,20
81998	52,5	längs bei GN 1/1 / lengthwise GN 1/1 longitud GN 1/1 / GN 1/1 dans la longueur	5,50



GN Abtropfgitter

GN-drainer

GN escurridor

GN égouttoir

Abtropfgitter aus Edelstahl für Gastronorm Behälter, passend für GN 1/1 und GN 1/2

stainless steel GN drainer for GN 1/1 + GN 1/2

escurridor GN de acero inoxidable para GN 1/1 + GN 1/2

égouttoir GN en acier inoxydable pour GN 1/1 + GN 1/2



	GN	cm	↑ cm	€
81117	1/1	45 x 25	1,5	22,00
81118	1/2	25 x 19	1,5	16,00



82106



82114



82120



82130



82138



82151

GN-Behälter aus Polypropylen

GN-container polypropylene

GN cubetas polipropileno

GN bacs polypropilène

**transparent: Skalierung in Liter, robust und formstabil**

transparent: liter scale, solid quality

transparente: graduación en litros, alta calidad

transparent: graduation en litres, haute-qualité

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82104	1/1	65	8,5	53 x 32,5	10,20
82106	1/1	100	13,0	53 x 32,5	11,70
82108	1/1	150	19,5	53 x 32,5	13,30
82110	1/1	200	26,0	53 x 32,5	16,30

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82112	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5	5,50
82114	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5	6,30
82116	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5	7,80
82117	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5	9,00

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82118	1/3	65	2,4	32,5 x 17,5	4,60
82120	1/3	100	3,6	32,5 x 17,5	5,30
82122	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6	6,90
82123	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6	7,90

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82128	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2	3,80
82130	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2	4,40
82132	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2	5,80
82134	1/4	200	4,8	26,5 x 16,2	9,20

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82136	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2	3,20
82138	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2	3,70
82140	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2	4,30
82142	1/6	200	2,8	17,6 x 16,2	7,80

	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82150	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8	3,00
82151	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8	3,20

**stapelbar**
stackable**Skalierung**
scaling**GN-Deckel**

GN-lid

GN tapa

GN couvercle



	GN	↑ cm	cm	€
82101	1/1	1,5	53,0 x 32,5	5,70
82113	1/2	1,5	32,5 x 26,5	3,40
82119	1/3	1,5	32,5 x 17,6	2,90
82129	1/4	1,5	26,5 x 16,2	2,80
82137	1/6	1,5	17,6 x 16,2	2,70
82159	1/9	1,5	17,6 x 10,8	2,60



BLACK GN CONTAINERS



82065 GN 1/2 | 100 mm



82069 GN 1/3 | 100 mm



82073 GN 1/4 | 100 mm



82077 GN 1/6 | 100 mm



82081 GN 1/9 | 100 mm

GN-Behälter aus Polycarbonat

GN-container polycarbonate

GN cubeta policarbonato

GN bac polycarbonate

schwarz: Skalierung in Liter, robust und formstabil

black: liter scale, solid quality

negro: graduación en litros, alta calidad

noir : graduation en litres, haute-qualité



	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82064	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5	9,00
82065	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5	11,00
82066	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5	13,50
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82068	1/3	65	2,4	32,5 x 17,6	7,60
82069	1/3	100	3,6	32,5 x 17,6	9,00
82070	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6	11,00
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82072	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2	5,90
82073	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2	7,00
82074	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2	8,30
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82076	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2	5,10
82077	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2	5,50
82078	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2	6,70
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82081	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8	4,30

passende Deckel, S. 421
suitable lid, page 421stapelbar
stackable

**GN-Behälter aus Polycarbonat**

GN-container polycarbonate

GN cubeta polycarbonato

GN bac polycarbonate



	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82004	1/1	65	8,5	53 x 32,5	17,50
82006	1/1	100	13,0	53 x 32,5	20,00
82008	1/1	150	19,5	53 x 32,5	25,40
82010	1/1	200	26,0	53 x 32,5	33,20
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82012	1/2	65	3,9	32,5 x 26,5	8,60
82014	1/2	100	5,9	32,5 x 26,5	10,40
82016	1/2	150	8,9	32,5 x 26,5	12,80
82017	1/2	200	11,8	32,5 x 26,5	17,10
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82018	1/3	65	2,4	32,5 x 17,6	7,20
82020	1/3	100	3,6	32,5 x 17,6	8,60
82022	1/3	150	5,3	32,5 x 17,6	10,40
82023	1/3	200	7,0	32,5 x 17,6	12,80
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82028	1/4	65	1,7	26,5 x 16,2	5,60
82030	1/4	100	2,5	26,5 x 16,2	6,70
82032	1/4	150	3,7	26,5 x 16,2	10,60
82034	1/4	200	4,8	26,5 x 16,2	13,10
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82036	1/6	65	1,0	17,6 x 16,2	4,90
82038	1/6	100	1,5	17,6 x 16,2	5,20
82040	1/6	150	2,2	17,6 x 16,2	6,30
82042	1/6	200	2,8	17,6 x 16,2	9,00
	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82050	1/9	65	0,6	17,6 x 10,8	3,50
82051	1/9	100	1,0	17,6 x 10,8	4,00

**GN-Deckel**

GN-lid

GN tapa

GN couvercle



	GN	↑ cm	cm	€
82001	1/1	2,5	53,0 x 32,5	11,60
82013	1/2	2,5	32,5 x 26,5	6,70
82019	1/3	2,5	32,5 x 17,6	5,30
82029	1/4	2,5	26,5 x 16,2	4,30
82037	1/6	2,5	17,6 x 16,2	3,30
82059	1/9	2,5	17,6 x 10,8	3,00

**GN Abtropfgitter**

GN drainer

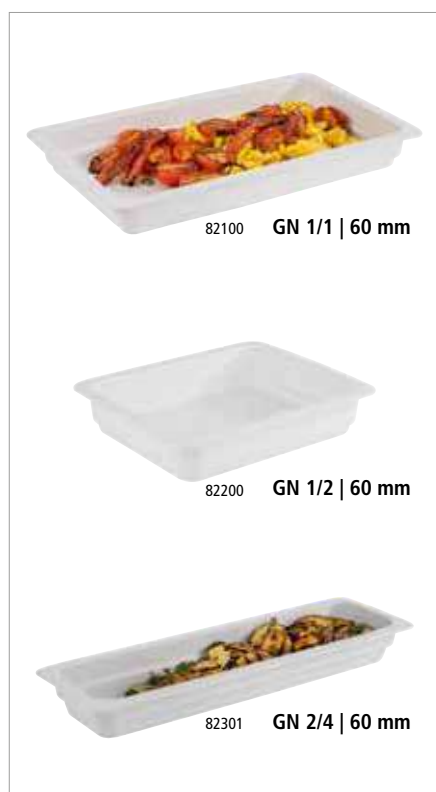
GN escurridor

GN égouttoir



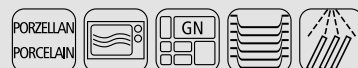
	für GN	↑ cm	cm	€
82003	1/1	2	47,3 x 26,8	8,80
82005	1/2	2	26,8 x 20,8	4,90
82007	1/3	2	26,8 x 11,8	3,80
82009	1/4	2	20,6 x 10,8	3,00
82011	1/6	2	11,7 x 10,4	2,60

PORCELAIN GN CONTAINERS

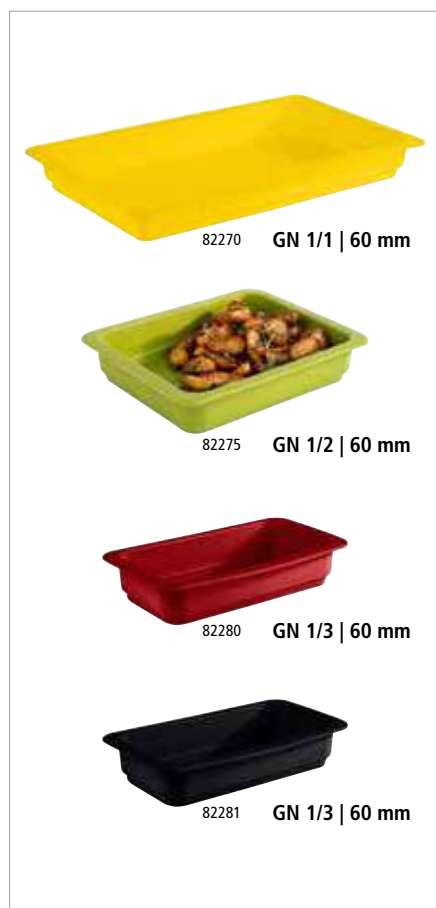


GN-Behälter

GN-container
GN cubetas
GN bac



	GN	↓ mm	ltr.	cm	€
82100	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5	69,00
82200	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5	31,00
82300	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6	25,60
82306	2/3	60	4,6	35,4 x 32,5	46,00
82301	2/4	60	3,0	53,0 x 16,2	43,00



GN-Behälter

GN-container
GN cubeta
GN bac



	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / colour	€
82270	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5		73,00
82271	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5		73,00
82272	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5		73,00
82273	1/1	60	7,1	53,0 x 32,5		73,00
82274	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5		39,00
82275	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5		39,00
82276	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5		39,00
82277	1/2	60	3,4	32,5 x 26,5		39,00
82278	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6		31,00
82279	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6		31,00
82280	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6		31,00
82281	1/3	60	2,0	32,5 x 17,6		31,00



Präsentationsmöglichkeit
presentation example



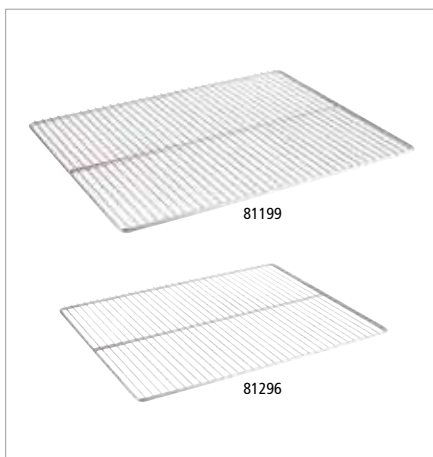
Backblech

baking sheet
bandeja pastelera
plaque à pâtisserie



gelocht Ø 3 mm, Materialstärke 1,5 mm, Silikon beschichtet, temperaturbeständig bis 240°C
perforated Ø 3 mm, coated with silicon, heat resistant up to 240°C
aluminio con revestimiento de silicona perforada, resistente hasta 240°
aluminium avec revêtement silicone, perforée, température maxi 240°

	GN	cm	€
88285	1/1	53 x 32,5	38,00



GN Roste

GN grid
GN rejilla
GN grille



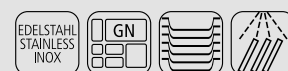
elektrolytisch poliert, Drahtstärke 3 mm, Rahmendraht 6 mm, extra schwere Qualität
electro-polished, wire thickness 3 mm, frame wire 6 mm, extra heavy quality
inox pulido electrolítico, grosor alambre 3 mm, grosor marco 6 mm, calidad reforzada
inox poli électrolytique, fil 3 mm, cadre 6 mm, qualité renforcée

	GN	cm	€
81199	2/1	65,0 x 53,0	43,00
81198	1/1	53,0 x 32,5	20,40
81796	2/3	32,5 x 35,4	13,80
81296	1/2	32,5 x 26,5	11,20



GN 1/3 Bestecksammler

GN 1/3 container
GN 1/3 cubeta
GN 1/3 bac



mit 2 Haken zum Einhängen an Servier- oder Transportwagen
container with 2 hooks, to hang on trolleys for cutlery
cubeta con 2 ganchos para cubiertos, a colgar del carro
bac à couverts avec 2 crochets, à accrocher au chariot

	GN	↓ mm	cm	€
11978	1/3	150	32,5 x 17,5	23,00



GN Tablett „FRAMES“

GN tray
GN bandeja
GN plateau



	GN	↑ cm	cm	€
82355	1/1	2	53,0 x 32,5	46,00
82356	1/2	2	32,5 x 26,5	26,00
82357	1/3	2	32,5 x 17,6	22,00



GN-CONTAINERS



GN 2/4

GN 1/1

GN 1/2

GN 1/4

GN 1/6

GN-Behälter „ECOLINE“

GN container

GN cubeta

GN bac

mit Stapelnocke

with notching edge

con borde marcado para el apilado

avec rebord pour l'empilage



	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour	€
83759	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5		32,60
83755	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2		22,00
83757	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5		18,60
83753	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6		16,00
83751	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2		14,20
83749	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2		11,20

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour	€
83758	1/1	65	7,10	53,0 x 32,5		32,60
83754	2/4	65	3,00	53,0 x 16,2		22,00
83756	1/2	65	3,40	32,5 x 26,5		18,60
83752	1/3	65	2,00	32,5 x 17,6		16,00
83750	1/4	65	1,35	26,5 x 16,2		14,20
83748	1/6	65	0,80	17,6 x 16,2		11,20

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour	€
84300	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5		38,00
84302	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2		27,40
84301	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5		22,60
84303	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6		18,40
84304	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2		16,00
84305	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2		12,20

	GN	↓ mm	ltr.	cm	Farbe / Colour	€
84306	1/1	100	10,6	53,0 x 32,5		38,00
84308	2/4	100	4,3	53,0 x 16,2		27,40
84307	1/2	100	4,7	32,5 x 26,5		22,60
84309	1/3	100	2,7	32,5 x 17,6		18,40
84310	1/4	100	1,9	26,5 x 16,2		16,00
84311	1/6	100	1,0	17,6 x 16,2		12,20



GN-Deckel

GN-lid

GN tapa

GN couvercle



	GN	cm	€
82001	1/1	53,0 x 32,5	11,60
82013	1/2	32,5 x 26,5	6,70
82019	1/3	32,5 x 17,6	5,30
82029	1/4	26,5 x 16,2	4,30
82037	1/6	17,6 x 16,2	3,30

NEW



79030 GN 1/1



79033 GN 1/2



79034 GN 1/3

GN Behälter „FRIENDLY“

GN pan
GN cubeta
GN bac



friendly

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	GN	€
79030	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1	24,00
79031	53 x 32,5	6,5	7,1		1/1	24,00
79032	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2	14,90
79033	32,5 x 26,5	6,5	3,4		1/2	14,90
79034	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3	12,80
79035	32,5 x 17,6	6,5	2		1/3	12,80
79036	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3	14,90
79037	32,5 x 17,6	10	2,7		1/3	14,90

GN Tablett „FRIENDLY“

GN tray
GN bandeja
GN plateau

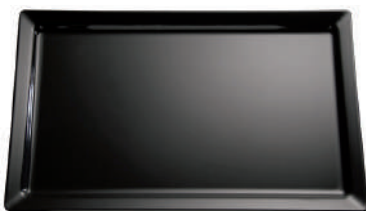


friendly

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN	€
79006	32,5 x 26,5	3,0		1/2	15,80
79007	32,5 x 26,5	3,0		1/2	15,80



79006 GN 1/2



79007 GN 1/2

SERVING TROLLEYS



Servier- / Transportwagen
service trolley
carro de servicio
chariot de service



mit 3 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 26 cm, Tragfähigkeit 120 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage
with 3 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 26 cm, total load capacity 120 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly
con 3 bandejas inox mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 26 cm, capacidad total 120 kg, 4 ruedas con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil
3 niveaux, 83x51 cm chacun, distance entre niveaux 26 cm, capacité maxi 120 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm	€
11979	91 x 59	93	165,00



Servier- / Transportwagen
service trolley
carro de servicio
chariot de service



mit 2 Borden, Bordmaße 83 x 51 cm, Abstand zwischen den Borden 56 cm, Tragfähigkeit 80 kg, 4 Lenkrollen, davon 2 feststellbar, Lieferung demontiert, einfache Montage
with 2 trays, trays 83 x 51 cm, size between the trays 56 cm, total load capacity 80 kg, 4 wheels with 2 brakes, unassembled, simple assembly
con 2 bandejas de acero inoxidable mate, 83 x 51 cm, la medida entre bandejas 56 cm, capacidad total 80 kg, 4 ruedas, con 2 frenos, construcción robusta, montaje fácil
2 niveaux, 83 x 51 cm chacun, distance entre niveaux 56 cm, capacité maxi 80 kg au total, 4 roues dont 2 avec frein, construction robuste, montage facile

	cm	↑ cm	€
11977	91 x 59	93	146,00

**Servier- / Transportwagen**

serving trolley
carro de servicio
chariot de service



Aluminiumrahmen, 3 Böden, Abstand zwischen den Böden 31 cm, mit 4 Lenkrollen, alle mit Feststellern, Tragfähigkeit: 50 kg je Boden, 150 kg insgesamt, demontiert, einfache Montage, Lieferung ohne Container und Dekoration

frame aluminium, 3 shelves, distance between shelves 31 cm, 4 swivel wheels, all equipped with brakes, max. load per shelf 50 kg, 150 kg total, demounted, easy to mount, delivery without containers and decoration

marco aluminio, 3 pisos, distancia entre cada piso 31 cm, 4 ruedas giratorias, las 4 con frenos, carga máxima por bandeja 50 kg, 150 kg en total, se sirve desmontado, fácil de montar (se entrega sin contenedores ni decoración)

chassis aluminium, 3 étages, distance entre niveaux 31 cm, 4 roues pivotantes, toutes avec frein, charge maximum 50 kg par niveau, 150 kg au total, livré démonté, montage facile (livré sans récipients ni décoration)

	cm	↑ cm	€
11945	108 x 50	96	without containers 150,00

Container zum Einhängen, passend zum Servier- / Transportwagen 11945

container to hang up, suitable serving trolley 11945

contenedor para colgar, adaptado para el carro ref. 11945

récipient à suspendre, pour chariot de service 11945



	cm	↑ cm	litr.	€
11946	33 x 23	56,5	42	35,00
11947	33 x 23	17,5	13	18,00

**GN 1/1 Regalwagen**

GN 1/1 trolley

GN 1/1 carro

GN 1/1 chariot



mit 15 Doppelauflegeschieben, zum Transport von bis zu 30 GN-Tablets GN 1/2 oder 15 GN-Behältern bis GN 1/1 (Längseinschub), bei einem Stapelabstand von 75 mm, mit 4 Lenkrollen, 2 mit Feststellern, Tragfähigkeit 100 kg

15 double bars, for transporting up to 30 trays GN 1/2 or 15 GN containers up to GN 1/1 (lengthwise insertion), size between the trays 75 mm, with 4 swivel wheels, 2 with brakes, max. load 100 kg

15 raíles de soporte dobles, para transportar hasta 30 bandejas GN 1/2 o 15 cubetas GN hasta GN 1/1 (inserción longitudinal), distancia entre las bandejas de 75 mm, con 4 ruedas giratorias, 2 con freno, carga máxima de 100 kg

15 doubles rails de support, pour transporter jusqu'à 30 plateaux GN 1/2 ou 15 bacs GN jusqu'à GN 1/1 (insertion longitudinale), distance entre les plateaux 75 mm, avec 4 roues pivotantes, 2 avec frein, capacité de charge 100 kg

	cm	↑ cm	€
71441	55 x 38,5	173,5	268,00



mit beidseitiger Kipp- und Durchschubsicherung
with tilt and push-through protection on both sides

CUTLERY BOXES



Besteckbehälter

cutlery box
recipiente para cubiertos
réceptif pour couverts

Akazienholz, 4 Fächer (26 x 11,5 cm)

acacia wood, 4 compartments (26 x 11,5 cm)

madera de acacia, 4 compartimentos (26 x 11,5 cm)

bois d'acacia, 4 compartiments (26 x 11,5 cm)



	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
11952	51 x 28	13		nature	50,00
11951	51 x 28	13		vintage white	50,00



Besteckbehälter mit Deckel

cutlery box with cover
caja de cubiertos con tapa
range-couverts avec couvercle

Akazienholz, 4 Fächer (26 x 11,5 cm), mit Deckel

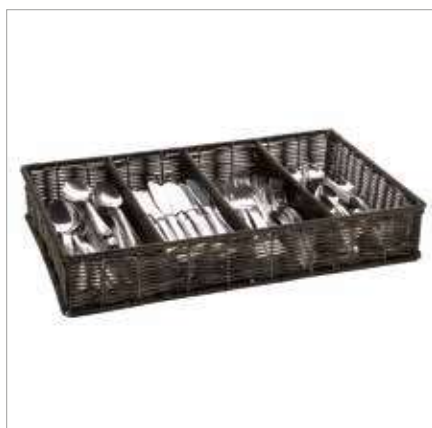
acacia wood, 4 compartments (26 x 11,5 cm), with cover

madera de acacia, 4 compartimentos (26 x 11,5 cm), con tapa

bois d'acacia, 4 compartiments (26 x 11,5 cm), avec couvercle



	cm	↑ cm	Farbe / Colour		€
11949	51 x 28	14,5		nature	74,00
11948	51 x 28	14,5		vintage white	74,00



GN 1/1 Besteckbehälter

GN 1/1 dispenser GN
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

in Handarbeit geflochten, 4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, braun-schwarz

hand-woven, 4 troughs, plastic wickerwork, wire frame, brown-black

cesta trensada a mano, 4 compartimentos, mimbre de plástico, marco de alambre, marrón-negro

corbeille tressée à main, 4 compartiments, plastique tressé, armature en fil métallique, brun-noir



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN	€
11966	53 x 32,5	9		1/1	41,00



GN 1/1 Besteckbehälter

GN 1/1 cutlery dispenser
GN 1/1 dispensador de cubiertos
GN 1/1 bac à couverts

4 Mulden, Kunststoff-Geflecht, Drahtgestell, beige

4 troughs, plastic wickerwork, wire frame, beige

4 compartimentos, mimbre de plástico, marco de alambre, beige

4 compartiments, plastique tressé, structure métallique, beige



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN	€
11965	53 x 32,5	10		1/1	27,40



11954



11960

GN 1/1 Besteckbehälter

GN 1/1 cutlery bin

GN 1/1 recipiente para cubiertos

GN 1/1 récipients pour couverts

4 Mulden

4 troughs

4 compartimentos

4 compartments



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN	€
11954	53 x 32,5	10		1/1	7,50
11955	53 x 32,5	10		1/1	7,50

3 Mulden, 3 Köcher

3 troughs, 3 cutlery baskets

3 compartimentos, 3 cestas para cubiertos

3 compartiments, 3 corbeilles à couverts

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	GN	€
11960	53 x 32,5	10		1/1	7,50

**Besteckbehälter**

cutlery basket

recipiente para cubiertos

récipients pour couverts

4 Löcher inklusive 4 Edelstahl Köcher

4 holes including 4 stainless baskets

4 agujeros con 4 cestas de acero inoxidable

4 trous avec 4 corbeilles en acier inox



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
93321	27 x 27	15		79,00



11998



11999

Besteckköcher

cutlery basket

cesta para cubiertos

corbeille à couverts

Polyethylen weiß / polyethylene white plastic / polietileno blanco / polyéthylène blanc



	Ø cm	↑ cm	€
11998	9,5	13,5	2,90

Edelstahl matt poliert / stainless steel matt polished / acero inoxidable pulido mate / acier inox poli mat

	Ø cm	↑ cm	€
11999	9,5	13,5	8,00

**Besteckkasten „INDUSTRIAL“**

cutlery box

caja para cubiertos

boîte pour couverts

schwarz, mit Beschriftungsfach 6,5 x 2,5 cm

black, with labelling compartment 6,5 x 2,5 cm

negro, con compartimento de etiquetado 6,5 x 2,5 cm

noir, avec compartiment pour l'étiquetage 6,5 x 2,5 cm



	cm	↑ cm	litr.	€
40676	23,0 x 15,5	13,0	2,4	15,20

CUTLERY BOXES

NEW



Besteckbehälter / Korb

cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille
matt poliert, Boden: 29 x 8,5 cm
matt polished, base: 29 x 8,5 cm
pulido mate, base: 29 x 8,5 cm
poli mat, fond: 29 x 8,5 cm

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
11752	29,5 x 12	10	2		11,50



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



Besteckbehälter / Korb

cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille
Boden: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
fond: 29 x 8,5 cm

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
11753	29,5 x 12	10	2		13,00



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



Besteckbehälter / Korb

cutlery bin / basket
porta cubiertos / cesta
range-couverts / corbeille
Boden: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
base: 29 x 8,5 cm
fond: 29 x 8,5 cm

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX
18/0



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
11754	29,5 x 12	10	2		13,00



Präsentationsmöglichkeit
presentation example

NEW



inklusive 2 Schalen
included 2 bowls

Löffelablage mit 2 Schalen

spoon rest with 2 bowls
reposa cucharas con 2 cuencos
repose-cuillère avec 2 bols

inklusive 2 Schalen, Ø 12 cm, H: 5,5 cm, 250 ml, ohne Löffel

with 2 bowls Ø 12 cm, h: 5,5 cm, 250 ml, without a spoon

con 2 cuencos Ø 12 cm, h: 5,5 cm, 250 ml, sin cuchara

avec 2 bols Ø 12 cm, h: 5,5 cm, 250 ml, sans cuillère



	cm	↑ cm	Farbe / Colour	€
00651	23,5 x 12,5	19	■	19,00



Besteckablage

cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm	€
00650	27 x 11	3,5	8,60



Besteckablage „SMALL WAVE“

cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm	€
83897	26 x 13	4,5	10,90



Besteckablage „BOWL“

cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm	litr.	€
83803	22,5 x 11	6	0,5	7,80



Besteckablage „SPOON“

cutlery rest
reposa cuchara
pose-cuillère



	cm	↑ cm	€
83801	26 x 10,5	5	7,40





Teig- und Pizzaballenbehälter
dough and pizza ball container
recipiente para masa y bolas de pizza
récipient à pâte et boules à pizza
Innenmaß 56,5 x 36,5 cm, H: 6,5 cm
inner dimension 56,5 x 36,5 cm, H: 6,5 cm
medida interior 56,5 x 36,5 cm, H: 6,5 cm
dimension intérieure 56,5 x 36,5 cm, H: 6,5 cm



	cm	↑ cm	ltr.	€
82440	60 x 40	7	13	12,00



stapelbar
stackable

passender Deckel / fitting lid / tapa adecuada / couvercle approprié

	cm	↑ cm	€
82441	60 x 40	1	10,00



Eier-Box
eggs box
caja para huevos
boîte à oeufs



mit luftdichtem Deckel, für 4 Lagen à 30 Eier, Lieferung inkl. 8 Lagen, Größe Lage: 28 x 28 cm
with airtight cover, capacity: 4 trays of 30 eggs, delivery with 8 trays, size of tray: 28 x 28 cm
capacidad para 4 bandejas de 30 huevos, tapa hermética, se entrega con 8 bandejas, formato bandejas 28 x 28 cm, apto para lavavajillas
pour 4 plateaux de 30 oeufs chacun, apte pour 4 plateaux plats, couvercle hermétique, livré avec 8 plateaux, dimension plateau 28x28 cm, lavable en lave-vaisselle

	cm	↑ cm	GN	€
82419	35,4 x 32,5	20	2/3	39,90

10 Lagen / 10 trays / 10 bandejas / 10 plateaux

	€
82420	26,00



Wanne
container
cubeta
bac



	cm	↑ cm	ltr.	€
11940	61 x 44	15	25	25,40



Wanne
container
cubeta
bac



	cm	↑ cm	ltr.	€
11950	55 x 42	14	20	12,40



30075 10,5 ltr.



30078 17 ltr.

Profi-Eimer bucket cubo seau

mit Ausgießer und geprägter Maßskalierung innen
with spout and embossed dimension scaling inside
con pico y escala de medición en relieve en el interior
avec bec verseur et échelle de mesure en relief à l'intérieur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	€
30075	28,5	28,5	10,5		12,90
30076	33,0	32,0	17,0		16,50
30077	28,5	28,5	10,5		12,90
30078	33,0	32,0	17,0		16,50



mit Griff
with handle



Maßskalierung innen
dimension scaling inside



Auslaufnase für sicheres Handling
discharge nose for safe handling



30065 Ø 6 cm



30068 Ø 12 cm



30070 Ø 17 cm
inkl. Sieb
incl. strainer

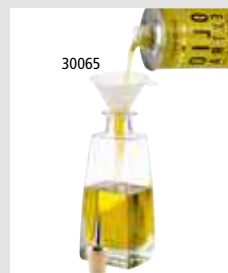
Trichter „PROFI“ funnel embudo entonnoir mit Öse with eyelet con ojal avec œillet



	Ø cm	Ø mm Durchlass		€
30065	6	8		1,10
30066	8	11		1,30
30067	10	12		1,50
30068	12	12		2,20
30069	14	15		4,40
30070	17	17	mit Sieb / incl. strainer	6,20
30071	21	20	mit Sieb / incl. strainer	7,60



erleichtert das Einfüllen
facilitates filling



Anwendungsmöglichkeit
applicability



mit einsetzbarem Sieb
incl. insertable strainer